

2013 年 12 月 31 日终了的两年期

财务报告和已审计财务报表

审计委员会的报告

第三卷
国际贸易中心



联合国 • 2014 年，纽约



说明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

[2014 年 7 月 14 日]

目录

章次	段次	页次
送文函		5
一. 审计委员会关于财务报表的报告：审计意见.....		7
二. 审计委员会的长式报告.....		9
摘要		9
A. 任务、范围和方法		12
B. 审计结果和建议		12
1. 以往建议的落实情况		12
2. 财务概览		13
3. 《国际公共部门会计准则》执行进展		16
4. 咨询人数据库		18
C. 管理当局的披露		19
1. 现金、应收款和财产损失的核销		19
2. 惠给金		19
3. 欺诈和推定欺诈案件		19
D. 鸣谢		19
附件		
审计委员会关于 2011 年 12 月 31 日终了的两年期所提建议的执行情况		20
三. 财务报表的核证		24
四. 2013 年 12 月 31 日终了的两年期财政报告		25
A. 导言		25
B. 概览		28
附件		
补充资料.....		30

五. 2013 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表.....	31
一. 2013 年 12 月 31 日终了的两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表.....	32
附表一.1 2013 年 12 月 31 日终了的两年期收到的技术合作活动自愿捐款	34
二. 截至 2013 年 12 月 31 日资产、负债及准备金和基金结余报表.....	36
三. 2013 年 12 月 31 日终了的两年期现金流量表.....	37
四. 普通基金：2013 年 12 月 31 日终了的两年期批款表.....	38
财务报表附注.....	39

送文函

2014 年 3 月 31 日秘书长给审计委员会主席的信

依照《联合国财务条例和细则》财务条例 6.5，谨提交我特此核可的国际贸易中心 2013 年 12 月 31 日终了的两年期账目。财务报表由主计长编制并核证无误。

这些财务报表同时抄送行政和预算问题咨询委员会。

潘基文(签名)

2014 年 6 月 30 日审计委员会主席给大会主席的信

谨随函转递审计委员会关于国际贸易中心 2013 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表的报告。

大不列颠及北爱尔兰联合王国主计长兼审计长

审计委员会主席

埃米亚斯·莫尔斯爵士(签名)

第一章

审计委员会关于财务报表的报告：审计意见

我们审计了所附 2013 年 12 月 31 日终了的两年期国际贸易中心财务报表，包括收入和支出及准备金和基金结余变动表(报表一)、技术合作活动自愿捐款附表(附表 1.1)、资产、负债及准备金和基金结余表(报表二)、现金流量表(报表三)、批款表(报表四)及财务报表的附注。

管理当局对财务报表的责任

秘书长负责根据联合国系统会计准则编制和公允列报这些财务报表，并负责进行管理当局视为必要的内部控制，使编制的财务报表不存在因欺诈或错误而出现的重大错报。

审计员的责任

我们的责任是通过审计对这些财务报表发表意见。审计是根据《国际审计准则》进行的。这些准则要求我们遵守道德操守规范，计划和实施审计工作以对财务报表是否不存在重大错报获取合理保证。

审计工作包括通过执行有关程序，获取关于财务报表内数额和披露事项的审计证据。程序的选定依据审计员的判断，包括对财务报表是否因欺诈或错误而出现重大错报的风险评估。在进行风险评估时，审计员考虑到与该实体编制和公允列报财务报表有关的内部控制，以便根据情况制定适当的审计程序，但其目的不是对该实体内部控制的有效性发表意见。审计工作还包括评价管理当局采用的会计政策是否适当，作出的会计估计是否合理，并评价财务报表的总体列报情况。

我们相信，我们获得的审计证据为我们发表审计意见提供了充分、适当的依据。

意见

审计委员会认为，财务报表按照联合国系统会计准则，在所有重大方面均公允列报了截至 2013 年 12 月 31 日国际贸易中心的财务状况以及该日终了的两年期的财政执行情况和现金流量。

关于其他法律和规章条例的报告

我们还认为，我们在审计过程中注意到或抽查的国际贸易中心的财务事项在所有重大方面均符合《联合国财务条例和细则》以及立法授权。

按照《联合国财务条例和细则》第七条，我们还出具了对国际贸易中心审计情况的长式报告。

大不列颠及北爱尔兰联合王国主计长兼审计长
审计委员会主席
(审计组长)

埃米阿斯·莫尔斯爵士(签名)

中国审计长
刘家义(签名)

坦桑尼亚联合共和国主计长兼审计长
路多维克·乌图(签名)

2014 年 6 月 30 日

第二章

审计委员会的长式报告

摘要

国际贸易中心(国贸中心)是联合国贸易和发展会议与世界贸易组织共同出资的一个技术合作机构,负责促进发展中国家和转型经济国家中小企业的出口。

审计委员会根据大会第 74(I)号决议审计了国贸中心 2013 年 12 月 31 日终了的两年期的财务报表,审查了业务情况。审计工作是通过审查国贸中心日内瓦总部的财务事项和业务进行的。审计委员会与内部监督事务厅进行了协调,以避免工作重复。

报告范围

本报告涵盖审计委员会认为应提请大会注意的事项。与国贸中心管理当局讨论了本报告,其意见已妥善反映在本报告中。

审计的主要目的是使审计委员会能够根据联合国系统会计准则,就财务报表是否公允列报了截至 2013 年 12 月 31 日国贸中心的财务状况以及该日终了的两年期的财政执行情况和现金流动情况形成意见。审计工作包括对财务制度和内部控制进行全面审查,以及在审计委员会认为必要的范围内,对会计记录及其他单据凭证进行抽查,以便审计委员会对财务报表形成审计意见。

审计委员会还根据联合国财务条例 7.5 审查了国贸中心的业务,以便就财务程序、会计制度、内部财务控制和一般的业务行政管理的效率提出意见。在本报告中,除了就国贸中心的财务事项提出评论意见,审计委员会还报告了国贸中心实施《国际公共部门会计准则》(《公共部门会计准则》)的进展情况及新推出的咨询人数据库。

审计意见

审计委员会对国际贸易中心 2013 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表发表了无保留审计意见。审计委员会的意见反映于本报告第一章。

主要审计结果

财务管理

据国贸中心报告,由于资不抵债,准备金结余负差 1 210 万美元(2011 年 12 月 31 日:负差 1 060 万美元)。主要原因是与工作人员有关的长期负债数额庞大,目前估计达 6 210 万美元,没有供资。这些负债将继续增加,受益者人数不断增加。

国贸中心意识到，需要更好地了解项目内活动的全部成本，以评估目前的间接费用率是否能收回全部业务成本。已采取举措制定国贸中心的成本计算方法，但该领域还有更多工作可做。

《国际公共部门会计准则》实施进展

国贸中心的《公共部门会计准则》准备工作取得了良好进展：所有的关键会计政策如今都已确定，符合《公共部门会计准则》的期初结余也已按时完成供最后确定。《公共部门会计准则》将使国贸中心能提高其财务信息的质量，更好地控制业务，并提高决策和财务管理的质量。国贸中心的《公共部门会计准则》惠益实现计划尚未阐明这些惠益；考虑到国贸中心的其他较广泛举措，如成果管理框架和成本计算方法，其“红利”报告对《公共部门会计准则》所能带来的真正惠益缺乏远见。

咨询人数据库

国贸中心依赖咨询人和个体承包者来支持国贸中心的工作。在本两年期，国贸中心为此类服务支出了 2 170 万美元。国贸中心开发和采用了统一的咨询人在线数据库并使聘用程序自动化。这使咨询人聘用办法更为高效，但尚未为征聘过程提供透明度。

审计委员会的总体结论

据国贸中心报告，由于资产不足以备抵与工作人员有关的长期负债，准备金结余负差 1 210 万美元，此类长期负债共计 6 210 万美元。国贸中心的工作人员和人事费用不断增加，如今已占其总款项的 79%，而且这一趋势有可能继续。国贸中心已采取某些步骤，但它尚未了解其活动的全部成本，而项目成本计算的透明度对了解业务的全部成本至关重要。

鉴于上述结论，审计委员会在本报告主体部分提出了详细建议。概括而言，主要建议是，国贸中心应：

- (a) 定期向大会和世界贸易组织总理事会通报今后备抵服务终了负债所需的预期供资水平；
- (b) 进一步拟定关于成本计算方法制定工作的项目计划，包括关键的阶段性目标和产出，以便积极监测该项目；
- (c) 明确确定公共部门会计准则项目的目标和预期的广泛惠益，并制定一种方法来跟踪和管理实现惠益的工作；
- (d) 更全面记录征聘咨询人时对 3 名候选人的评价，并确保业绩评价是高质量的。

以往建议

审计委员会在其关于 2011-2012 年度财务报表的报告中提出的 20 条建议，国贸中心已充分执行 11 条(55%)，7 条(7%)正在执行中，1 条(5%)因情况有所变化而未执行。本章的附件载有关于以往所有建议的详细评论。

A. 任务、范围和方法

1. 国际贸易中心(国贸中心)是联合国贸易和发展会议(贸发会议)与世界贸易组织(世贸组织)共同出资的一个技术合作机构,负责促进发展中国家和转型经济国家中小企业的出口。它雇用有 284 名工作人员。
2. 审计委员会根据大会第 74(I)号决议审计了国贸中心 2013 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表,并审查了其业务情况。审计工作是按照《联合国财务条例和细则》和《国际审计准则》进行的。《国际审计准则》要求审计委员会遵守道德操守规范,计划和实施审计工作以对财务报表是否不存在重大错报获取合理保证。
3. 审计工作主要是使审计委员会能就以下事项提出审计意见:财务报表是否按照《联合国系统会计准则》,公允反映了国贸中心截至 2013 年 12 月 31 日的财务状况以及该日终了的两年期财政执行情况和现金流量。这包括对下列两个问题进行评估:财务报表中记录的支出是否用于理事机构核定的目的;收入和支出有无按照《联合国财务条例和细则》适当分类和记录。审计工作包括对财务制度和内部控制的全面审查以及在审计委员会认为对于就财务报表形成审计意见必要的范围内对会计记录以及其他单据凭证的抽查。
4. 审计委员会还根据联合国财务条例 7.5 审查了国贸中心的业务情况,重点是国贸中心使用咨询人的情况。在审计过程中,审计委员会走访了国贸中心日内瓦总部。审计委员会继续与内部监督事务厅合作,以期协调审计范围。
5. 本报告涵盖了审计委员会认为应提请大会注意的事项。与国贸中心管理当局讨论了审计委员会的报告,该管理当局的意见已得到妥善反映。

B. 审计结果和建议

1. 以往建议的落实情况

6. 审计委员会在其关于 2011-2012 年度财务报表的报告中提出的 20 条建议,国贸中心已充分执行 11 条(55%),7 条(7%)正在执行中,1 条(5%)因情况有所变化而未执行。本章的附件载有关于以往所有建议的详细评论。
7. 此前曾建议国贸中心审查其收取项目支助费的方法,并确保对所有项目都收取全部工作人员费用。这一建议尚未落实,在本报告中再次提出。本报告还重申了审计委员会 2006-2007 年度报告(A/63/5 (Vol. III))提出、但尚未落实的另一项建议,即为与服务终了有关的负债制订一个供资计划。审计委员会 2008-2009 年度报告提出(A/65/5 (Vol. III),第二章,第 22 段)的一项建议,即国贸中心需分析《公共部门会计准则》的采用对其行政管理和财务程序的影响,在上一两年期报告时虽说尚未落实,但审计委员会没有重申该建议。如今已制定了程序说明以支持《公共部门会计准则》的会计政策,因此该建议被视为已得到落实。

8. 除了本报告中重申的建议，审计委员会认为国贸中心在部分落实的建议方面已取得适足进展，审计委员会将在下次审计时再次审查这些建议的落实情况。

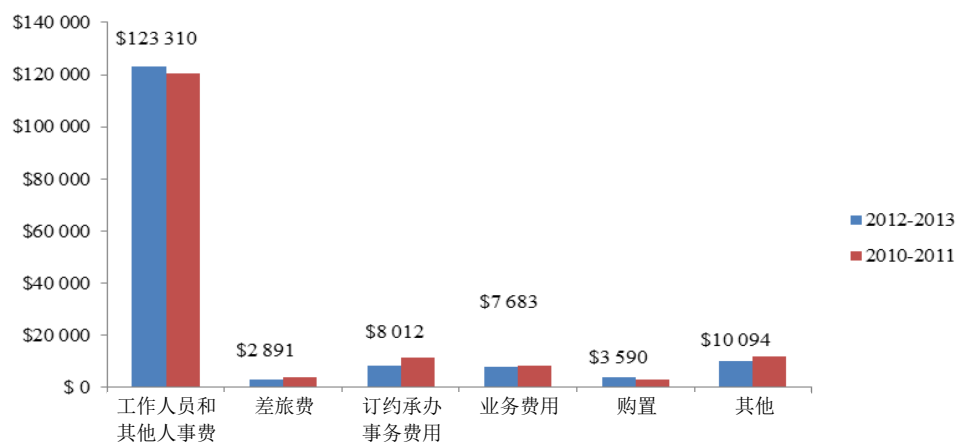
2. 财务概览

9. 据国贸中心报告，截至 2013 年 12 月 31 日，其净资产负差 1 210 万美元(2011 年：负差 1 060 万美元)，主要是因为 6 210 万美元的工作人员服务终了负债和退休后负债的资金无着落，无法用其他基金的盈余完全抵充。在当前两年期，国贸中心报告的收入为 1.586 亿美元，接近上一两年期(2011 年：1.599 亿美元)。报告的支出为 1.556 亿美元，比上一两年期减少 220 万美元(2011 年：1.578 亿美元)。国贸中心的支出主要是工作人员和人事费用。作为一个提供服务的组织，这可以理解(见图二.1)。在当前两年期，国贸中心减少了 530 万美元的差旅、订约承办事务费用和其他费用，用以抵充增加的 310 万美元工作人员和其他人事费用。

图二.1

国际贸易中心的支出

(千美元)



资料来源：国贸中心财务报表。

10. 据国贸中心报告，现金结余为 5 610 万美元(2011 年：5 600 万美元)，存于联合国现金池。截至 2013 年 12 月 31 日，有 4 210 万美元为用于技术合作项目的现金结余，其中 3 300 万美元为未支配余额，540 万美元为业务准备金。设业务准备金是为了认捐款支付延误时用，并用以弥补信托基金收入的缺口。

财务分析

11. 审计委员会审查了国贸中心过去三个两年期的财政执行情况，尤其注意到国贸中心的工作人员和人事费用和负债日益占据很大比例。2008-2009 年度，国贸中心的工作人员和人事费相当于总款项的 73%；2012-2013 年度，占总款项的 79%(见图二.2)。

图二.2
雇员福利分析

(千美元)

	2008-2009 年度	2010-2011 年度	2012-2013 年度
总款项 ^a	137 320	156 570	156 286
工作人员和其他人事支出	100 515	120 224	123 310
工作人员和其他人事支出占总款项比例(百分比)	73.2	76.8	78.9

资料来源：国贸中心财务报表。

^a 总款项包括分摊款、自愿捐款和根据组织间安排收到的资金。

12. 伴随着国贸中心年度人事费的增加，其服务终了负债和退休后工作人员负债也有所增加。这些负债并非在应计时而仅在发生时得到供资；这导致国贸中心在财务报表中列报准备金为负差。国贸中心有足够资产抵充短期的流动负债，但考虑到负债与资产之比的总偿债能力显示它将难以承受长期负债，因为它没有足够资产来抵充所列报的负债。

图二.3
财务比率

	2013 年 12 月 31 日	2011 年 12 月 31 日	2009 年 12 月 31 日
流动比率 ¹			
(流动资产与流动负债比率)	3.44	3.84	4.95
资产总额与负债总额比率 ²			
(资产与负债比率)	0.85	0.86	1.15
现金比率 ³			
(现金+短期投资与流动负债比率)	2.74	3.22	4.42
速动比率 ⁴			
(现金+投资+应收款与负债总额比率)	0.70	0.76	1.07
服务终了负债(按千美元计)	62 146	60 116	41 569
服务终了负债占负债总额的比例	75	78	77

资料来源：国贸中心 2012-2013 年度财务报表。

¹ 比率高表明一个实体有能力偿付其短期债务。

² 比率高是偿债能力良好的标志。

³ 现金比率表明了一个实体的流动性，它计量流动资产中可用于偿付流动债务的现金、现金等价物或投资资金的数额。

⁴ 速动比率相比于流动比率较为保守，因为它排除了较难变现的库存和其他流动资产。比率高意味着更具流动性的流动状况。

13. 审计委员会此前曾强调指出，国贸中心应争取对所有项目收取全部的工作人员费用，包括服务终了负债。但国贸中心采用了联合国的立场(见大会第 68/244 号决议)，各个基金目前都继续采取“现收现付”做法。随着工作人员支出及相关费用的比例增加，服务终了负债也由 2009 年 12 月 31 日的 4 160 万美元增至 2013 年 12 月 1 日的 6 210 万美元。此项负债将继续增加，并将消耗日益多的预算来为其供资。

14. 审计委员会建议国贸中心定期向大会和世界贸易组织总理事会通报今后备抵服务终了负债所需的预期供资水平。

活动成本计算

15. 国贸中心意识到，需要更好地了解其活动的全部成本。制定成本计算方法，其中包括行政管理成本价格计算，这应有助于今后的成本比较和业绩管理。国贸中心启动了一个成本分析项目，重点是项目产出和活动成本计算。该项目的试验阶段覆盖 2012 年项目支出的 17%，结果表明难以将成本与特定产出联系在一起。因此，制定了一个方法，把总成本分摊至各项产出。本次审计进行时，国贸中心正处于进一步分析其预算外项目成本的设计阶段，其后它告知审计委员会，它将此方法用于所有项目，以便对产出作出更有意义的成本比较。国贸中心还正在调研新的联合国企业资源规划系统(“团结”项目)能为帮助计算活动成本提供的功能。

方案支助费用

16. 国贸中心为支持其目标的实现而管理着 200 多个技术合作项目。为支付管理这些活动所产生的间接费用，按支出额收取 7%到 13%的项目支助费。2013 年，82%的项目按较高费率收费。这一费率是大会在 1980 年核可订立的，供联合国秘书处采用。收费的目的是抵充为支助预算外捐款供资活动而产生的额外费用，并确保任何额外成本不会由分摊基金或其他核心资源承担。

17. 如财务报表所报，2012-2013 年度，项目所产生的 850 万美元方案支助费和 920 万美元成本费由方案支助基金承担，导致方案支助费准备金结余减少。这些费用主要是工作人员和人事费及某些间接费用的一部分，如联合国日内瓦办事处提供的服务所产生的费用。但国贸中心并未将所有成本费用分摊至各项产出；例如，日内瓦国贸中心总部大楼的运作成本(约 300 万美元)全部由经常预算承担。

18. 对财务报表进行分析后发现，技术合作活动成本的近 77%为工作人员或其他人事费，包括咨询人；8%为订约承办事务费；3%为差旅费，其余为设备和培训等其他支出。缺乏关于每一主要支出类的全部成本的准确信息，国贸中心便无法确定现有的支助技术合作方案的方案支助成本收费率是否定得过高而导致过度收费，或是定得过低而导致无法收回所有额外成本。

19. 审计委员会肯定联合国现有的方案支助费收费政策，但建议国贸中心审查目前的方案支助收费率是否能收回项目的全部成本。

20. 国贸中心在制定成本计算程序时建议列入项目支助活动的单位成本，计入实物捐助，并进一步分析经常预算对项目产出的支助。国贸中心已制定了一个直至 2015 年初这一阶段的项目计划，但该计划并未阐明主要的阶段性目标或应交付成果。

21. 审计委员会建议国贸中心：

(a) 进一步拟定继续开展成本计算方法制定工作的项目计划，并列入主要的阶段性目标和产出，以便积极监测该项目；

(b) 彻底分析其经常预算成本，以便全面计算项目成本。

22. 国贸中心告知审计委员会，该项目目前正在进行中。审计委员会将在下次审计时审查项目结果。

3. 《国际公共部门会计准则》执行进展

23. 国贸中心于 2014 年 1 月 1 日开始实施《国际公共部门会计准则》(《公共部门会计准则》)。公共部门会计准则权责发生制会计根据交易和其他事项是否发生加以确认，而不是根据现金或其等价物是否收取或支付。因此，交易和活动记入会计记录，并在相应期间财务报表中加以认列。《公共部门会计准则》的实施对国贸中心的基本财务事项或活动不会产生影响，但引入了新词汇并改变了财务报表处理和列报会计事项的方式。

24. 《公共部门会计准则》的实施给联合国系统各组织带来一些挑战，而国贸中心面临的挑战多了两重：一是需以两种货币列报，二是国贸中心属于联合管理的实体。在这方面，审计委员会注意到，外部审计对世贸组织 2012 年财务报表作出有保留审计意见，因为世贸组织因不同的财务列报标准而无法在财务报表中将国贸中心列为合资经营的实体。

项目管理和惠益的实现

25. 国贸中心维持有最新的《公共部门会计准则》项目计划和风险登记册。该计划列出了成功实施《公共部门会计准则》的 77 项任务，包括列报期初结余和在 2014 年提交全面符合《公共部门会计准则》的报表所要求的任务。2014 年 3 月，在审计委员会最后审计时，该计划查明了 6 例延迟之处，最重要的延迟涉及与联合国之间关于《公共部门会计准则》内部运作程序的协定。国贸中心认为《公共部门会计准则》实施项目的最大风险在于是否能够以瑞士法郎报告预算执行情况。

26. 《公共部门会计准则》的实施本身并非目的，而应借以努力实现更好的问责和财务管理。《公共部门会计准则》的全面惠益将随着时间的推移而实现，而国贸中心已拟定了一份《公共部门会计准则》“红利”报告，跟踪记录实施《公共部门会计准则》的潜在惠益。

27. 国贸中心查明了按照《公共部门会计准则》在记录和监测会计事项方面所需作出的主要改变，并指出了通过这些改变获取更大惠益的机会，包括以下方面：

(a) 保持详细记录国贸中心所持资产的资产登记册及相关的核查不动产、厂场和设备的存在、状况和价值的规定，将有助于资产处置和更换决策并使资产得到更符合成本效益的利用；

(b) 向《公共部门会计准则》和“团结”系统的过渡为审查和清除陈旧数据提供了机会；

(c) 需对所有服务终了负债，包括离职回国补助金、累积年假和离职后医疗保险进行估价，这就需要收集和维持更多数据。随着国贸中心对这些负债的规模有一个更全面的了解，它将能够更好地加以管理并考虑如何才能以最佳方式供资；

(d) 向权责发生会计制过渡，这要求更严格地监测债务，确保收到货物和服务都有妥善凭据。

28. 这些预期惠益应属日常活动，但这方面的真正惠益是，符合《公共部门会计准则》的财务报告所带来的力度可改变行为，从而强化良好管理做法。国贸中心的惠益计划缺乏雄心，而且国贸中心应在业务得以改善这层面之外，看到拥有完全以权责发生制为基础的成本信息所能带来的更广泛惠益，看到这如何有助于改变其业务的成本效益。

29. 审计委员会重申此前提出的建议，即国贸中心明确确定公共部门会计准则项目的目标和预期惠益，并制定一种方法来跟踪和管理实现惠益的工作。

符合《公共部门会计准则》的会计政策

30. 国贸中心已制定了符合《公共部门会计准则》的所有主要会计政策。它还制定了程序说明，以确保工作人员掌握新的报告标准所要求的相关信息，如今需列入这些信息以确保成功实施。

符合《公共部门会计准则》的示范财务报表和期初结余

31. 国贸中心已制定一套示范财务报表，体现了《公共部门会计准则》所要求的拟议列报和披露。这是编制符合《公共部门会计准则》的财务报表的一个良好基础。国贸中心如今正在为编制符合《公共部门会计准则》的财务状况报表确定期初结余。国贸中心预期在 2014 年 9 月最后确定并提交 2014 年 1 月 1 日期初结余供审计。国贸中心此项工作的主要重点是确定对所报告的结余需作出的调整，诸如未清债务和非外汇收入；查明和记录新的结余，诸如不动产、厂场和设备库存；查明潜在的款项和或有负债。

32. 制定示范财务报表并用实际的会计数据进行测试，这将为国贸中心提供一个较早机会来测试它是否已准备好编制完全符合《公共部门会计准则》的账目。这也将使审计委员会能发现弱点，提供指导意见以推进年底财务报表的编制。国贸

中心计划在临近 2014 年下半年时进行一次模拟练习，随后供审计核对。审计委员会认为这一进程对成功实施至关重要，将在 2014 年报告中予以汇报。

4. 咨询人数据库

33. 国贸中心依赖咨询人和个体承包者来支持其工作。2012-2013 年度，国贸中心在咨询人和承包者方面的支出为 2 170 万美元。2008 年以来，年度咨询人支出增加 20%，但仍占每一两年期总支出约 15%。

34. 审计委员会此前曾强调指出，国贸中心没有潜在候选人名册或数据库，未能对至少 3 个候选人进行评价，这有可能使国贸中心面临花钱多办事少和欺诈的风险(A/67/5 (Vol. III)，第 18 段)。国贸中心已确定这是需改进的领域，为此设计了一个咨询人征聘电子系统，包括一个咨询人数据库和在线征聘系统。这一新系统应使国贸中心能够更好地管理信息，便于更密切监督咨询人使用情况、成本和业绩。

登记

35. 2013 年 1 月，国贸中心推出一个新数据库，供潜在候选人登记。候选人必须提交身份证明、学历或简历、健康证明及已完成基本安保培训的证明。截至 2013 年 12 月 31 日，有 3 000 多候选人已在数据库登记。

咨询人的遴选和任命

36. 遴选和任命自动化流程包括若干控制环节以提高透明度和守规矩，并确保选择合适的候选人，确保费率适当并与联合国的咨询人费率一致。需要有明确界定的职权范围来发现潜在的候选人，征聘管理人有责任审查潜在候选人并确认有至少 3 位候选人已得到考虑，然后才能着手聘用选中者。然而，审计委员会作为审计工作之一部分，检查了 2013 年聘用的 11 位咨询人的征聘工作，发现几乎没有记录可证明积极考虑了 3 位候选人。保留此类证明对保障咨询人遴选和征聘工作的透明度、客观性和竞争性至关重要。

37. 审计委员会建议国贸中心更完整记录对 3 位候选人的评价。

38. 国贸中心告知审计委员会，将按照现有的联合国方针考虑可选办法并制定政策。

咨询人业绩管理

39. 2008 年至 2013 年期间，国贸中心为 2 142 名各类咨询人支出 6 300 万美元。在这 6 年中，43%的咨询人获得一个以上合同，31%获得 10 个或 10 个以上合同，总价值达 760 万美元。审计委员会抽样审查了这一期间的 10 个咨询人和 96 项不同合同，检查了对他们的业绩评价。在 13%的合同期间，业绩仅由一个人作出评价并署名。审计委员会的分析结果还突出表明，所检查的合同中有 56%均由同一名负责人兼部门分组主管评价同一位咨询人。这些检查结果表明评价人与相关咨询人熟识，可能意味着在聘用过程中未考虑其他咨询人。

40. 审计委员会建议国贸中心努力保证咨询人业绩评价的质量。

41. 国贸中心告知审计委员会，在线评价流程的制定将确保评价的公正、客观和透明度。将继续这套评价工具的工作，计划在 2014 年第四季度完成。

42. 2012-2013 年度期间，咨询人业绩评价仍是一项文书性工作，用的是纸质评价表。根据与国贸中心能力框架相联系的主要业绩指标对咨询人作出评价，用 1 到 4 的分数打分，1 为最高分。出于报告目的，对应的描述语为优秀、良好、满意和不良。随后，通常由司长确认评价人打出的业绩总分。评分并不附带信息，因此，无法从中获得管理信息，但随着数据库的引入，今后应有可能作出此类分析。

C. 管理当局的披露

1. 现金、应收款和财产损失的核销

43. 据国贸中心报告，它已正式核销 15 000 美元应收款(上一两年期核销 56 000 美元)，涉及无法收回的与开发署有关的应收款(9 000 美元)和差旅费预支款(7 000 美元)。国贸中心还核销了 5 000 美元的非消耗性财产(2010-2011 年度：3 000 美元)，涉及本两年期内丢失的非消耗性物品。

2. 惠给金

44. 据国贸中心报告，2012-2013 两年期没有惠给金。我们在审计工作中也未发现有惠给金。

3. 欺诈和推定欺诈案件

45. 据国贸中心报告，2012-2013 两年期没有欺诈和推定欺诈案件。我们在审计工作中也未发现有此类案件。

D. 鸣谢

46. 审计委员会谨对执行主任、方案支助司司长及其工作人员给予审计委员会工作人员的合作和协助表示感谢。

大不列颠及北爱尔兰联合王国主计长兼审计长

审计委员会主席

(审计组长)

埃米阿斯·莫尔斯爵士(签名)

中国审计长

刘家义(签名)

坦桑尼亚联合共和国主计长兼审计长

路多维克·乌图(签名)

2014 年 6 月 30 日

附件

审计委员会关于 2011 年 12 月 31 日终了的两年期所提建议的执行情况

首次提出建议的财政期间	建议概述	国贸中心采取的行动	审计委员会关于建议的看法
A. 正在执行或未执行的建议			
2010-2011 (A/67/5(Vol.III)), 第二章, 第 31 段)	审查收取方案支助费的方法, 并确保对所有项目收取工作人员的全部费用。国贸中心将审查应计数额, 并考虑提高费率, 加收服务终了福利负债的供资额	大会第 68/244 号决议赞同行政和预算问题咨询委员会的建议, 即目前对离职后医疗保险福利负债继续采用现收现付办法	未执行
2010-2011 (A/67/5(Vol.III)), 第二章, 第 50 段)	明确确定公共部门会计准则项目的目标和预期惠益, 并制定一种方法来跟踪和管理实现惠益的工作	国贸中心在其“公共部门会计准则红利”报告中已确定并正在跟踪了解该项目的惠益, 已通过公共部门会计准则小组将该报告提交会计准则工作队。国贸中心将继续确定、跟踪和管理这些惠益	审计委员会在本报告中就公共部门会计准则惠益作出了进一步评论意见 部分执行
2010-2011 (A/67/5(Vol.III)), 第二章, 第 51 段)	为实施《公共部门会计准则》加强其全组织的变革管理方案, 为此应具体明确每个业务单位的高级管理层必须如何积极主动地承担责任并在《公共部门会计准则》的实施期间及之后推动落实预期惠益	国贸中心为工作人员提供了公共部门会计准则在线必修课程以及关于确认负债的交付原则的培训。但总体的变革管理方案将在制定计划后与总部一起实施	这一建议仍处于部分执行状态
2010-2011 (A/67/5(Vol.III)), 第二章, 第 59 段)	(a) 在报告其绩效指标时, 提供相应的评论意见和数据, 列出优先国家或欠发达国家内报告在国贸中心帮助下实现改善的实体数目; (b) 将选定的绩效指标与发表的方案定期详细评价综合报告相结合, 以便更深入地揭示改善之处和国贸中心的投入的作用, 并为此取得保证; (c) 在商定指标之后, 在 2014 年 1 月 1 日前尽早制定详细的数据定义和指导, 减少所报告绩效指标的不一致性和差异	国贸中心认为这一建议正在执行中	这一建议仍处于部分执行状态
2010-2011 (A/67/5(Vol.III)), 第二章, 第 60 段)	与利益攸关方和其他贸易促进机构磋商, 确保统一报告方法, 确保因自身要求而造成的负担是可持续的	国贸中心认为这一建议正在执行中	这一建议仍处于部分执行状态

首次提出建议的财政期间	建议概述	国贸中心采取的行动	审计委员会关于建议的看法
2010-2011 (A/67/5(Vol.III)), 第二章, 第 65 段)	将成绩与所分配资源挂钩, 并利用成绩不佳的数据作为资金再分配的依据	经过一个反应良好的试点, 国贸中心将此项建议的全面执行推至 2015 年 12 月	这一建议仍处于部分执行状态
2010-2011 (A/67/5(Vol.III)), 第二章, 第 66 段)	与“团结”项目实施小组互动, 要求设置人力资源时间记录功能	国贸中心指出, 有关此项建议的执行进展继续取决于更大范围的“团结”项目	这一建议仍处于部分执行状态
2010-2011 (A/67/5(Vol.III)), 第二章, 第 80 段)	制定一项立即生效的规定, 要求同行审议人及高级管理层查找至少对项目启动后工作的早期阶段进行了详细规划的证据	国贸中心在把更详细的初始阶段规划纳入项目设计和质量保证流程方面取得了进展, 但它尚未因此而得到业务项目详细工作分配结构的例子	这一建议仍处于部分执行状态

B. 已完全执行或因情况有所变化而过时的建议

2010-2011 (A/67/5(Vol.III)), 第二章, 第 17 段);	审查所需业务准备金, 包括是否需要为准备金结余设定 15% 的上限的问题	国贸中心审查了业务准备金 15% 上限是否足够的问题, 并向联合国主计长提交了国贸中心维持 600 万美元这一固定数额准备金的建议。这一建议在 2012-2013 两年期得到接受及核可	认为这一建议已执行
2004-2005 (A/61/5(Vol.III)), 第二章, 第 24 段)			
2010-2011 (A/67/5(Vol.III)), 第二章, 第 19 段)	维持不断更新的数据库, 载列咨询人及其业绩的资料, 并根据建议遵从联合国关于任命顾问的政策	2013 年末, 咨询人征聘自动化流程投入运作。其后将开发和引入咨询人评价电子模块, 这样, 咨询人管理工具包就完整了。有关咨询人征聘的政策和流程已与联合国一致, 并符合国贸中心在人力资源方面的授权	认为这一建议已执行
2010-2011 (A/67/5(Vol.III)), 第二章, 第 21 段)	在管理其应收账款时经常追查此类大笔未偿债务, 必要时经常寻求就大笔应收款达成协议; 如果没有得到肯定, 则积极考虑将资产归于耗蚀之列	已就长期未偿应收款采取后续行动, 核销了被视为不可收回的欠款	认为这一建议已执行
2010-2011 (A/67/5(Vol.III)), 第二章, 第 26 段)	制订记录周全的有力质量监控程序, 以验证向其精算师提供的关于工作人员服务终了福利负债数据的完整性	2014 年 1 月和 2 月期间, 在提交纽约之前, 验证了提交给精算师的数据	审计委员会审查了提交精算师的数据, 未发现任何问题。 认为这一建议已执行

首次提出建议的财政期间	建议概述	国贸中心采取的行动	审计委员会关于建议的看法
2010-2011 (A/67/5(Vol.III)), 第二章, 第 29 段); 2008-2009 (A/65/5(Vol.III)), 第二章, 第 63 段)	使其 2012-2013 年服务终了福利负债的披露完全符合《公共部门会计准则》第 25 条的规定(包括在其附注中披露提供更多关于贴现率变动对其所列负债的影响的资料)	国贸中心继续参与联合国主导的评价工作。就国贸中心而言, 精算师在评价中使用了更多的非美国数据, 还使用了基于以瑞士法郎计值的高等级公司债券的贴现率	这未予以完全披露。审计委员会认为, 这一建议因情况变化而已过时, 因为根据《公共部门会计准则》, 在 2014 年, 披露是强制性的
2010-2011 (A/67/5(Vol.III)), 第二章, 第 39 段)	不断审查其风险和与《公共部门会计准则》有关的差距分析, 并在国贸中心未决问题管理的控制范围内确定替代的缓解办法	国贸中心继续更新《公共部门会计准则》风险登记册并向纽约联合国报告。定期审查和更新差距分析报告, 此项工作将持续至项目结束	认为这一建议已执行
2010-2011 (A/67/5(Vol.III)), 第二章, 第 45 段)	制定一套符合《公共部门会计准则》的暂行财务报表, 在与审计委员会讨论之前, 按照符合《公共部门会计准则》的披露指南, 对这些报表进行内部审核	国贸中心在 2013 年 11 月向审计委员会提交了符合《公共部门会计准则》的模拟财务报表供审查。计划在 2014 年 9 月根据 2014 年 6 月的数据再继续一次模拟练习, 其中将包括全部的期初结余数据	审计委员会将在 2014 年继续审查模拟财务报表并审计期初结余。 认为这一建议已执行
2008-2009 (A/65/5(Vol.III)), 第二章, 第 22 段)	分析在行政和财务程序中适用《公共部门会计准则》时所产生的影响	国贸中心制定了程序说明以支持其符合《公共部门会计准则》的会计政策	认为这一建议已执行
2010-2011 (A/67/5(Vol.III)), 第二章, 第 73 段)	考虑可否在三年内采用公认的项目管理准则或标准	国贸中心在 PRINCE2 标准方面已取得很大进展	认为这一建议已执行
2010-2011 (A/67/5(Vol.III)), 第二章, 第 76 段)	在执行-监测阶段对各项目关键项目管理文件的任何重大修改(如预算、范围和产出的变化)进行督查, 由至少一名高级管理人员、质量审议人或一名项目主办人进行有证据的审查	国贸中心引入了在执行阶段管理项目变化的新程序。如今, 需对范围、预算或持续时间作出重大改动的项目必须得到自高级管理委员会而下的适当结构分级授权者的具体核准	认为这一建议已执行
2010-2011 (A/67/5(Vol.III)), 第二章, 第 78 段)	确定每个具体项目的主办人在项目管理过程中的作用, 即负责确认: (a) 有足够的人力和财力交付项目; (b) 已作出安排, 以管理多项目方案中各项目间的相互依存关	国贸中心致力于使每个项目都有问责制到位, 确保原则上有足够的人力和财力交付项目。 国贸中心已加强其项目设计流程, 包括对项目进行彻底的质量	认为这一建议已执行

首次提出建议的财政期间	建议概述	国贸中心采取的行动	审计委员会关于建议的看法
	系；(c) 已作出适当安排，以在项目实际交付后跟踪项目成果，即对受益者产生的影响	审查和评估是否会有妥善资源供应。 国贸中心已制定了新的影响评估方法，于 2013 年推出，并将补充其现有的评价活动	
2010-2011 (A/67/5(Vol.III), 第二章，第 82 段)	在每一项目启动阶段确定详细项目管理流程和产出，包括项目进度报告，用以对照下列方面的参数跟踪进度：(a) 待完成的详细项目管理活动；(b) 所获价值或产出的计量；(c) 实际和预期支出	在项目计划模块中有一个监督计划，通过月度监督等工具跟踪了解成果和产出及其相关指标。 2012 年 6 月以来，通过成果管理制度数据输入工具跟踪产出和成果监督和报告工作。新的变更控制程序有助于管理执行阶段中范围、预算和预期成果的改变	认为这一建议已执行
2010-2011 (A/67/5(Vol.III), 第二章，第 84 段)	项目管理员和质量保证小组的审议人具体考虑：(a) 风险是否已得到充分评估，包括其影响是否已经以货币形式量化(在风险有财务后果的情况下)；(b) 所确定风险在多大程度上已经通过缓解/应变安排得到处理；(c) 是否明确分配所确定风险的管理责任和问责要求	国贸中心已在项目设计阶段纳入有效的风险管理制度，确保风险得以发现并对之进行财政影响评估、缓解/应变安排到位、管理问责明确	认为这一建议已执行

第三章

财务报表的核证

2014 年 3 月 28 日助理秘书长兼主计长给审计委员会主席的信

国际贸易中心 2013 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表是根据《联合国财务条例和细则》财务细则 106.10 编制而成。

编制这些报表时适用的主要会计政策摘要列于财务报表附注。附注对秘书长负有行政责任的国贸中心在报表所涉期间进行的财务活动提供了补充资料并作出了说明。

兹证明所附国际贸易中心财务报表一至四正确无误。

助理秘书长兼主计长

玛丽亚·欧亨尼娅·卡萨尔(签名)

第四章

2013 年 12 月 31 日终了的两年期财政报告

A. 导言

1. 国际贸易中心(国贸中心)是联合国贸易和发展会议(贸发会议)与世界贸易组织(世贸组织)在贸易发展业务方面合办的技术合作机构。它的战略目标是通过贸易和国际商务发展,在发展中经济体和转型经济体促进可持续经济发展并帮助实现千年发展目标。国贸中心旨在提高发展中国家,特别是最不发达国家,以及转型经济国家的中小企业的国际竞争力。为实现这一目标,国贸中心注重于提供与贸易讯息和出口发展问题相关的贸易方面技术援助活动。如经济及社会理事会 1973 年 8 月 9 日第 1819(LV)号决议所确认,国贸中心是联合国在贸易促进方面所有技术合作活动的协调中心,负责执行 2012-2013 年战略框架次级方案 6(促进贸易和发展出口的业务方面)。在 2012-2013 两年期,该方案继续重点关注国贸中心所服务的客户,并努力实现联合咨询组 2012 年 5 月第 46 次会议核准的 2012-2015 年战略计划及方案和协调委员会核可的 2012-2013 年战略框架中确定的原则目标:(a) 加强对决策者的支持,使企业部门进一步融入全球经济;(b) 提高贸易支持机构支持企业的能力;(c) 通过国贸中心的培训和支持,加强企业的国际竞争力。

2. 国贸中心本两年期的一揽子工作以 6 个重点领域为中心:(a) 为提高中小企业竞争力而提供贸易和市场情报;(b) 支持区域经济一体化和南南贸易;(c) 接入价值链:中小企业的竞争力、多样化及与出口市场的连接;(d) 加强贸易和投资支持机构;(e) 促进包容性的绿色贸易并使之主流化;(f) 通过公私伙伴关系建设有利的政策和商务环境。

3. 为了支持技术援助一揽子工作,国贸中心注重于通过以下举措提高效率和成效:

(a) 在两年期间,国贸中心采取了重要步骤以改善决策进程,提高透明度,展示成果,并将成果管理原则纳入项目和机构层。国贸中心在 2013 年推出了发展成果网页,报告相对于成果和产出目标的实际成果。用户可按国别、受益群体、措施类别和项目来浏览网页,在线获取最新的业绩数据。发展成果网页公开可用,国贸中心的所有利益攸关者都可浏览。改善了机构规划和报告系统,以促进问责制并确保方案与机构目标更好地衔接。国贸中心还表明它致力于更好地了解其实地工作的影响,为此已打下基础,以便开始衡量项目和方案对直接和间接受益者的中长期影响。在 2014 年将有最初结果;

(b) 国贸中心继续致力于加强质量保证。在两年期间,对 97 名工作人员进行了注重成果的项目设计培训,对 40 名工作人员进行了项目启动培训。在 2013

年审查了项目设计和质量保证程序，从而简化了工作流程，以期减少往来业务成本，强化辅助原则和问责制；

(c) 为了在贸易方面技术援助中增强国家自主性、成效和效率，国贸中心制定了新的需求评估和项目设计方法，以支持国家主导的项目制定工作。在 11 个国家进行的试点促成捐助者确认为该方法的实行提供 2 300 万美元预算外支助资金；

(d) 国贸中心继续实施《国际公共部门会计准则》(《公共部门会计准则》)，并为联合国系统采用企业资源规划系统(“团结”系统)做准备。已按照联合国的实施时间表敲定了一整套会计政策和程序，而内部监督事务厅对不动产、厂场和设备方面《公共部门会计准则》实施准备情况进行审计后给国贸中心打了满分。2014 年 1 月 1 日开始实施《公共部门会计准则》。在两年期间完成了确定和分析主要行政程序相关成本的成本透明度项目。将利用这一举措的结果来发现可采用更有效办法的领域。国贸中心在 2013 年启动了机构成本计算举措，评估其技术援助的成本，以期在工作中实现最高性价比；

(e) 投资于人仍是国贸中心一项重要目标，国贸中心的人力资源系统有所改善，大力注重实现国贸中心人员战略中提出的目标，包括推出电子考绩系统和在线咨询人名册及大规模开展领导能力和管理发展培训；

(f) 为了改善宣传和外联工作，国贸中心启动了客户关系管理系统以改进客户服务和整个中心的信息分享，更新了网站并更多使用许多社交媒体渠道。国贸中心日益利用信息技术与更多客户接触，例如在 2012 年第一次在因特网上宣传其龙头活动即世界出口发展论坛的全体会议。国贸中心还大力投资，通过数字技术扩大获得能力建设和技术援助的机会。国贸中心组织了许多次网基研讨会，开发了在线培训视频，并开始实施一项全面的电子学习战略，第一批有 8 个在线学习课程；

(g) 在 2013 年对国贸中心进行了独立评价，审查该中心自 2006 年评价以来取得的进步，支持问责制，并提出今后的战略和业务方向建议。正利用评价结果制定国贸中心 2015-2017 年战略规划。

4. 在 2012-2013 两年期间，国贸中心交付了略低于 8 000 万美元的预算外供资项目和方案。国贸中心继续致力于实现最脆弱国家、最不发达国家、内陆发展中国家、小岛屿发展中国家和撒哈拉以南非洲优先的目标，2013 年的预算外支出有 64%专用于这几组国家(目标为 50%)。进行了影响调查以评估两年期间的影响，得到了积极的初步结果：70%的回复者表示，与国贸中心协作对他们的出口产生了积极影响。作出回复的公司把他们 2013 年出口值的约 30%归功于国贸中心，并声称与国贸中心的协作帮助在 2013 年创造了就业。在 2012-2013 两年期，国贸中心为培养贸易意识作出了相当大的努力。它达到了 103%的执行率，超出了产出目标。整体而言，国贸中心 8 个成果指标实现了 120%的执行率。

5. 两年期结束时的一个重要情况是开始拟定 2015-2017 三年期战略计划，它将使国贸中心与联合国系统的四年度全面政策审查周期保持一致，并开始拟定新的 2016-2017 两年期战略框架，在 2014 年 6 月提交联合咨询组供审查。根据拟议战略框架，国贸中心将致力于继续支持发展中国家和转型经济国家的贸易促进和出口发展，继续特别注重最不发达国家、内陆发展中国家、小岛屿发展中国家、撒哈拉以南非洲和冲突后脆弱国家。拟议战略框架还申明，国贸中心将致力于促进包容性的可持续发展，包括为此而把增强妇女经济权能纳入活动中。国贸中心将继续与发展中国家的决策者、贸易支持机构和中小企业协作并通过他们实现贸易的良好影响。

6. 2013 年，人们热切期盼的全球贸易复苏仍未出现。按世界出口量衡量，全球贸易在两年期间增长缓慢，年增长率略低于 3%。发达国家和发展中国家的出口增长均下降至几近于零。发展中国家的出口此前曾一直好于发达国家；但最新数据显示，这一差距在缩小。国际供应链的增长及服务贸易和电子商务的重要性趋增，改变了企业运营所处的商业格局。关税减少带来了新的市场机遇，但也显示了非关税措施和规章方面的贸易壁垒的重要性。供应方面面临的制约因素仍妨碍着发展中国家的中小企业融入全球价值链。2013 年贸易格局的一个普遍特点是日趋转向诸边和特大区域贸易协议。2013 年 12 月在印度尼西亚巴厘举行的世贸组织第九届部长级会议为应对贸易便利化多边规则采取了一个重要步骤。贸易便利化协定的成功实施应可带来明确惠益，帮助简化程序，提高世界贸易的效率。这应对发展中国家的出口产生积极影响。

7. 国贸中心认识到，实现贸易的良好影响，这只能是采取包容办法并在地方、国家、区域和国际各级建立可持续伙伴关系才能带来的结果。在两年期间，这方面的例子包括继续与三个非洲区域经济共同体发展伙伴关系：东部和南部非洲共同市场、西非国家经济共同体和中部非洲国家经济共同体；发展不同部门间联盟以利于贸易发展和促进。与法语国家国际组织、联合国开发计划署(开发署)、联合国工业发展组织(工发组织)、世界知识产权组织、联合国粮食及农业组织和国际标准化组织之间的联手合作改善了项目的设计和执行，使目标受益者得益。国贸中心还就贸易和生产能力、强化综合框架和“一个联合国”进程与联合国系统行政首长协调理事会(首协会)群组大量互动。它并与世界银行、贸发会议和非洲开发银行协作提供全球公益物和服务，通过与荷兰促进输入发展中国家货品中心的伙伴关系，继续在目标国家实行贸易发展综合解决办法。最后，国贸中心建立了汇集买方、开发机构和生产商的许多伙伴关系，并与价值链供方行为体建立伙伴关系，特别是与农粮业的行为体建立伙伴关系。

8. 国贸中心联合咨询组第 47 次年会于 2013 年 5 月 6 日和 7 日在日内瓦举行，联合国会员国和世贸组织成员在会上讨论了国贸中心 2012 年度报告及今后的战略方向。代表们赞扬国贸中心努力使成果管理制扎根基础，鼓励它继续努力实现成本效益。他们鼓励国贸中心继续建设发展中国家私营部门的出口能力，以期把

中小企业纳入全球价值链，尤其重视较脆弱的经济体。代表们普遍认为，国贸中心的业绩是优质的，交付的产品有实效，值得称赞。他们表示支持国贸中心努力促进区域贸易一体化，处理非关税措施问题，并为最不发达国家开发贸易信息。他们表示广泛支持国贸中心注重妇女与贸易，欢迎该中心努力进一步扩大主流化活动，以促进包容性的可持续发展模式。

B. 概览

9. 财务报表一、二、三和四显示了国贸中心活动的财务结果。财务报表附注解释了国贸中心的会计和财务报告政策，并提供关于各项基金的补充资料。

收入与支出

10. 国贸中心活动一多半由预算外资金供资，其余由经常预算供资。根据大会第 53/411 号决定和第 59/276 号决议认可的联合国与世贸组织的行政和预算安排，国贸中心的经常预算按瑞士法郎估定，由联合国和世贸组织均摊。除杂项收入外，两组织的捐款额也用瑞士法郎确定。

11. 2013 年 12 月 31 日终了的两年期按资金来源列出的总资源支出与上一个两年期对照如下：

(千美元)

	2012-2013 年	2010-2011 年
经常预算	76 291	72 103
技术合作活动 ^a	77 489	85 597
方案支助费用	9 239	7 573
循环基金和其他基金	1 380	2 382
服务终了负债和退休后负债	312	222
所有基金间冲销	(9 131)	(10 108)
支出共计	155 580	157 769

^a 包括在综合框架之下由开发署作为该框架的信托基金管理人所开展的活动。还包括“一个联合国”举措下供资的项目。

这一支出详情见报表一。应指出的是，所有基金(除普通基金和方案支助费用外)的资源均被指定用于专项用途，不能用于支付国贸中心核心方案的费用。

12. 与 2011 年 12 月 31 日终了的两年期相比，国贸中心经常预算支出总额增加了 420 万美元，达 7 630 万美元，增加原因是美元对瑞士法郎的汇率提高、通货膨胀以及工作人员费用和购置支出增加。

13. 技术合作支出 2012 年为 390 万美元，2013 年为 3 850 万美元，2012-2013 两年期共计 7 750 万美元。这表明，与 2010-2011 两年期的 8 560 万美元相比，技术

合作支出总额减少 9%。国贸中心在 2012-2013 两年期采取了保守方针，注重质量并规划下一代大型方案。技术合作支出的减少表明国贸中心继续进行整合，注重质量，规划下一代大型项目，同时也反映了国贸中心领导层变化所带来的影响已经消化。

资产、负债、准备金和基金结余

14. 截至 2013 年 12 月 31 日，国贸中心在联合国主现金池中的份额共计 56 069 000 美元，包括现金和定期存款 11 719 000 美元、短期投资 22 345 000 美元、长期投资 21 928 000 美元和应计未收利息 77 000 美元。这一数额中，42 102 000 美元与技术合作活动有关。

15. 国贸中心与服务终了和退休后福利有关的应计负债包括与离职后医疗保险、离职回国津贴和未休假日有关的负债。这三项负债均根据一家独立、合格的精算公司进行的精算估值确定。截至 2013 年 12 月 31 日，国贸中心的离职后医疗保险、离职回国津贴和未休假日应计负债分别估计为 55 922 000 美元、4 358 000 美元和 1 866 000 美元，共计 62 146 000 美元。这表明，与截至 2011 年 12 月 31 日的总额 60 116 000 美元相比，增加了 2 030 000 美元。增加部分包括 2012-2013 两年期雇员事务费 7 113 000 美元，但被精算假设的变化而产生的 5 083 000 美元精算得益额部分抵销。精算假设变化包括：保健成本趋势率由 8.00% 降至 5.00%；精算师使用了较低的贴现率，离职后医疗保险、未休假日应计负债和离职回国津贴负债的计算在截至 2011 年 12 月 31 日的两年期使用了 4.5% 的贴现率，而在 2013 年 12 月 1 日终了的两年期则分别使用 2.55%、4.49% 和 4.27% 的贴现率。

16. 截至 2012 年 1 月 1 日，国贸中心的普通基金结余为 1 791 000 美元，在 2013 年分成均等数额退还给联合国和世贸组织。2012-2013 两年期可用资金总额为 79 959 000 美元，包括联合国和世贸组织捐款 79 467 000 美元、投资收入 83 000 美元及杂项收入 409 000 美元。包括 3 027 000 美元未清债务在内的支出为 76 291 000 美元，上期调整数为 12 000 美元。考虑到上述情况以及上期债务 416 000 美元的注销，截至 2013 年 12 月 31 日，普通基金结余为 4 072 000 美元。

附件

补充资料

1. 本附件包括要求秘书长提供的资料。

现金和应收款损失的核销

2. 根据财务细则 106.8, 2012-2013 两年期核销应收款净额 41 530 美元。

财产损失的核销

3. 根据财务细则 106.9, 2012-2013 两年期核销财产损失 4 585 美元。

惠给金

4. 2012-2013 两年期没有支付任何惠给金。

第五章

2013 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表

国际贸易中心

一、 2013 年 12 月 31 日终了的两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表^a

(千美元)

	普通基金	技术合作活动 ^b	方案支助费用	循环基金和 其他基金	服务终了负债 和退休后负债	所有基金间 冲销 ^c	2013 年 共计	2011 年 共计
收入								
摊款 ^d								
世界贸易组织	39 732	—	—	—	—	—	39 732	36 565
联合国	39 735	—	—	—	—	—	39 735	36 258
自愿捐助	—	69 345	—	—	—	—	69 345	80 046
根据组织间安排收到的资金	—	7 474	—	—	—	—	7 474	3 701
提供服务所得收入	—	—	8 412	1 044	—	(8 503)	953	881
利息收入	83	555	61	26	19	—	744	1 783
其他/杂项	409	133	39	—	707	(628)	660	711
收入共计	79 959	77 507	8 512	1 070	726	(9 131)	158 643	159 945
支出								
工作人员和其他人事费	61 398	53 068	8 235	925	312	(628)	123 310	120 224
差旅费	755	2 136	—	—	—	—	2 891	3 941
订约承办事务	2 711	5 262	79	(40)	—	—	8 012	11 222
业务费用	6 341	1 155	20	167	—	—	7 683	8 003
购置	2 065	1 502	—	99	—	(76)	3 590	2 807
其他	3 021	6 113	905	70	—	(15)	10 094	11 572
直接支出共计	76 291	69 236	9 239	1 221	312	(719)	155 580	157 769
方案支助费用	—	8 253	—	159	—	(8 412)	—	—
支出共计	76 291	77 489	9 239	1 380	312	(9 131)	155 580	157 769
收支相抵盈(亏)额	3 668	18	(727)	(310)	414	—	3 063	2 176

国际贸易中心

一、2013 年 12 月 31 日终了的两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表^a (续)

(千美元)

	普通基金	技术合作活动 ^b	方案支助费用	循环基金和其他基金	服务终了负债和退休后负债	所有基金间冲销 ^c	2013 年 共计	2011 年 共计
未编入预算的服务终了福利和退休后福利应计支出 ^e	—	—	—	—	(2 030)	—	(2 030)	(18 547)
上期调整数	(12)	45	—	—	—	—	33	52
收支相抵净盈(亏)额	3 656	63	(727)	(310)	(1 616)	—	1 066	(16 319)
上期债务核销	416	—	1	—	—	—	417	452
转自(转入)其他基金的款项	—	(394)	(10)	404	—	—	—	—
退还捐助方的款项	(1 791)	(1 141)	—	—	—	—	(2 932)	(2 742)
准备金和基金结余其他调整	—	—	—	—	—	—	—	—
准备金和基金结余其他调整	—	25	—	(25)	—	—	—	—
准备金和基金结余, 期初	1 791	39 806	4 706	1 989	(58 921)	—	(10 629)	7 980
准备金和基金结余, 期末	4 072	38 359	3 970	2 058	(60 537)	—	(12 078)	(10 629)

^a 见附注 2。^b 包括开发署供资的项目。^c 见附注 2(i)。^d 见附注 3(a)。^e 表明离职后医疗保险(1 083 000 美元)、离职回国福利(862 000 美元)和未休假日折付款(85 000 美元)的应计负债的增加; 见附注 9。

附注是财务报表的组成部分。

国际贸易中心

附表一.1

2013 年 12 月 31 日终了的两年期收到的技术合作活动自愿捐款

(千美元)

	2012 年	2013 年	2012-2013 年 共计	2010-2011 年 共计
政府				
澳大利亚	—	1 970	1 970	—
比利时-佛兰芒政府	245	—	245	—
柬埔寨	—	—	—	39
加拿大	2 194	2 512	4 706	15 080
中国	327	150	477	190
丹麦	2 374	2 335	4 709	4 756
芬兰	161	3 679	3 840	5 323
法国	89	189	278	533
德国	2 806	2 680	5 486	6 081
爱尔兰	1 236	1 192	2 428	2 394
意大利	—	—	—	140
日本	80	80	160	333
马里	—	—	—	97
荷兰	4 127	2 868	6 995	1 182
新西兰	—	—	—	987
挪威	2 012	2 515	4 527	5 219
南非	—	116	116	278
苏丹	—	—	—	47
瑞典	4 413	4 498	8 911	8 791
瑞士	1 376	6 196	7 572	7 098
大不列颠及北爱尔兰联合王国	1 871	—	1 871	6 720
美利坚合众国	108	230	338	108
小计	23 419	31 211	54 630	65 396
其它政府组织和多边组织				
促进投资和发展出口中心	—	—	—	151
德国国际合作署	492	27	519	—
欧洲联盟委员会	5 026	6 444	11 470	12 408
国际劳工局	55	229	284	5
法语国家国际组织	50	25	75	247
科威特-Public Authority for Industry	199	249	448	—
圣卢西亚贸易出口促进署	—	84	84	—
促进贸易组织	—	40	40	—

附表一.1

2013 年 12 月 31 日终了的两年期收到的技术合作活动自愿捐款(续)

(千美元)

	2012 年	2013 年	2012-2013 年	2010-2011 年
工发组织	373	398	771	775
项目厅	—	28	28	—
世界银行	—	—	—	740
世贸组织	—	320	320	87
小计	6 195	7 843	14 038	14 413
公众捐款				
非洲管理服务公司	200	—	200	217
马来西亚药草公司	—	—	—	20
促进与发展中国家合作人文研究所	—	158	158	—
巴勒斯坦贸易中心	320	—	320	—
小计	520	158	678	237
共计	30 134	39 211	69 345	80 046

国际贸易中心

二. 截至 2013 年 12 月 31 日资产、负债及准备金和基金结余报表^a

(千美元)

	普通基金	技术合作活动 ^b	方案支助费用	循环基金和其他基金	服务终了负债和退休后负债 ^c	所有基金间冲销 ^d	2013 年共计	2011 年共计
资产								
现金和定期存款	—	7	—	—	—	—	7	5
现金池 ^e	6 157	42 102	4 101	2 061	1 648	—	56 069	56 081
应收基金间结余	—	379	—	—	—	(379)	—	—
应收供资来源款项	—	397	—	—	—	—	397	1 019
其他应收款	723	941	34	48	—	—	1 746	1 506
递延费用	10 460	1 866	17	4	—	—	12 347	8 290
资产共计	17 340	45 692	4 152	2 113	1 648	(379)	70 566	66 901
负债								
未清债务——上期	—	—	—	—	—	—	—	84
未清债务——本期	3 027	4 426	40	24	—	—	7 517	7 325
未清债务——以后各期	10 016	1 707	—	2	—	—	11 725	7 796
应付基金间结余	36	1 054	28	29	12	(1 159)	—	—
其他应付款	189	146	114	—	27	780	1 256	662
递延收入	—	—	—	—	—	—	—	1 547
服务终了负债和退休后负债 ^f	—	—	—	—	62 146	—	62 146	60 116
负债共计	13 268	7 333	182	55	62 185	(379)	82 644	77 530
准备金和基金结余								
业务准备金	—	5 361 ^g	810	—	—	—	6 171	5 269
与捐助者资助项目有关的结余	—	32 998	—	—	—	—	32 998	35 545
累计盈余(赤字)	4 072	—	3 160	2 058	(60 537)	—	(51 247)	(51 443)
准备金和基金结余共计	4 072	38 359	3 970	2 058	(60 537)	—	(12 078)	(10 629)
负债、准备金和基金结余共计	17 340	45 692	4 152	2 113	1 648	(379)	70 566	66 901

^a 见附注 2。^b 包括开发署供资的项目。^c 见附注 9。^d 见附注 2(i)。^e 指在联合国主现金池中所占份额，包括现金和定期存款 11 718 720 美元、短期投资 22 344 753 美元(市值 16 047 131 美元)、长期投资 33 552 624 美元、长期投资 21 928 340 美元和应计未收利息 76 831 美元。见附注 8。^f 指截至 2013 年 12 月 31 日离职后医疗保险费用 55 922 000 美元、离职回国福利 4 358 000 美元和未休假日折付款 1 866 000 美元的应计负债。见附注 9。^g 见附注 4(b)。

附注是财务报表的组成部分。

国际贸易中心

三. 2013 年 12 月 31 日终了的两年期现金流量表^a

(千美元)

	普通基金	技术合作 活动 ^b	方案支助 费用	循环基金和 其他基金	服务终了负债 和退休后负债 ^c	所有基金 间冲销 ^d	2013 年 共计	2011 年 共计
业务活动现金流量								
收支相抵净盈(亏)额(报表一)	3 656	63	(727)	(310)	(1 616)	—	1 066	(16 319)
应收基金间结余(增加)减少额	57	863	50	—	14	(984)	—	—
应收供资金来源款项(增加)减少额	—	622	—	—	—	—	622	53
其他应收款(增加)减少额	(133)	(73)	14	(48)	—	—	(240)	9
其他资产(增加)减少额	(3 997)	(194)	(1)	135	—	—	(4 057)	(4 221)
未清债务增加(减少)额	4 001	261	(24)	(201)	—	—	4 037	3 926
应付供资金来源款项(增加)减少额	—	—	—	—	—	—	—	—
应付基金间结余增加(减少)额	36	(365)	28	21	12	268	—	—
其他应付款项增加(减少)额	(1 467)	(128)	59	(16)	(117)	716	(953)	955
服务终了负债和退休后负债增加(减少)额	—	—	—	—	2 030	—	2 030	18 547
减：利息收入	(83)	(555)	(61)	(26)	(19)	—	(744)	(1 783)
业务活动现金净流量	2 070	494	(662)	(445)	304	—	1 761	1 167
投资活动现金流量								
利息收入	83	555	61	26	19	—	744	1 783
投资活动现金净流量	83	555	61	26	19	—	744	1 783
融资活动现金流量								
上期债务注销	416	—	1	—	—	—	417	452
转自(转入)其他基金的款项	—	(394)	(10)	404	—	—	—	—
退还捐助方的款项	(1 791)	(1 141)	—	—	—	—	(2 932)	(2 742)
准备金和基金结余其他调整	—	—	—	—	—	—	—	—
准备金和基金结余其他调整	—	25	—	(25)	—	—	—	—
融资活动现金净流量	(1 375)	(1 510)	(9)	379	—	—	(2 515)	(2 290)
现金和定期存款和现金池增加(减少)净额	778	(461)	(610)	(40)	323	—	(10)	660
现金和定期存款及现金池，期初	5 379	42 570	4 711	2 101	1 325	—	56 086	55 426
现金和定期存款及现金池，期末	6 157	42 109	4 101	2 061	1 648	—	56 076	56 086

^a 见附注 2。^b 包括开发署供资的项目。^c 见附注 9。^d 见附注 2(i)。

附注是财务报表的组成部分。

国际贸易中心

四. 普通基金：2013 年 12 月 31 日终了的两年期批款表

(千美元)

	批款 ^a			支出			未支配余额
	原定数额	变动数额	订正数额	付款	未清债务	共计	
国际贸易中心							
活动方案	82 675	(2 785)	79 890	73 264	3 027	76 291	3 599

^a 指 2012-2013 两年期原定批款 82 675 400 美元，最初增至 80 816 000 美元，随后增至 79 890 100 美元。大会第 66/248 号、67/247 号和 68/245 号决议核定了联合国份额。

附注是财务报表的组成部分。

国际贸易中心

财务报表附注

附注 1

国际贸易中心及其活动

1967 年 12 月 12 日，大会通过第 2297(XXII)号决议，批准自 1968 年 1 月 1 日起成立国际贸易中心，由联合国贸易和发展会议与关税及贸易总协定以平等伙伴关系持续共同管理。关税及贸易总协定理事会此前于 1967 年 11 月 22 日核可了这一安排。1995 年，世界贸易组织(世贸组织)承担了关贸总协定的各项责任。世贸组织总理事会随后要求其秘书处同联合国秘书处商定与国际贸易中心(国贸中心)有关的订正预算安排。1998 年 12 月 18 日，大会第 53/411 B 号决定认可了联合国秘书长与世贸组织总干事关于联合国和世贸组织确认并延续国贸中心作为一个合办机构的现有安排的建议，并核准了行政和预算问题咨询委员会报告(A/53/7/Add.3)第 11 段中提出的国贸中心订正行政安排。大会第 59/276 号决议第一部分表示注意到秘书长报告(A/59/405)中所述的国际贸易中心的订正行政安排。世贸组织成员和贸发会议贸易和发展理事会对国贸中心行使政府监督职能。联合咨询组负责就国贸中心的工作方案和活动提出咨询意见。

国贸中心是贸发会议和世贸组织合办的技术合作机构，负责贸易发展所涉商业方面的工作。其任务是通过促进出口和国际商务发展方面的技术援助来推动可持续发展。该中心的战略目标是：(一) 帮助决策者将工商部门融入全球经济；(二) 拓展贸易服务提供者支持商业的能力；(三) 加强企业的国际竞争力。国贸中心的经常预算经费由联合国和世贸组织等额共同分摊，技术合作项目则由信托基金捐助者的自愿捐款和开发署的拨款供资。

附注 2

重要会计和财务报告政策摘要

国贸中心的会计核算按大会通过的《联合国财务条例》、秘书长依《条例》要求制订的细则以及主管管理事务副秘书长或主计长颁布的行政指示进行。在进行会计核算时，还充分顾及联合国系统行政首长协调委员会(首协会)通过的《联合国系统会计准则》。国贸中心遵循经首协会修订并通过的关于会计政策披露的《国际会计准则第 1 号——财务报表的列报》，其规定如下：

(a) 基本会计假设为持续经营、一致性和权责发生制。这些基本会计假设如在财务报表中得到遵循，就不必予以披露。某一基本会计假设如没有得到遵循，则应披露这一事实并说明理由；

(b) 应根据审慎、实质重于形式和重要性原则选择和运用会计政策；

(c) 财务报表应明确扼要地披露所采用的所有重要会计政策；

(d) 披露所采用的重要会计政策，应是财务报表的组成部分。所披露的这些政策通常应列在一处；

(e) 财务报表应列示上一个财政期间的同期可比数字；

(f) 对本期有重要影响或对以后各期可能有重要影响的会计政策变更，应予以披露并说明理由。如果政策变更影响重大，应披露变更所带来的影响，并以数字说明。

国贸中心的账户按“基金会计制”设置。每个基金都作为单独的财务和会计主体设置，各设一组自平复式账户。

国贸中心的财政期为两年，即连续两个历年。

收入、支出、资产和负债一般按权责发生制确认。

国贸中心经常预算以瑞士法郎核定及估算。国贸中心的账目以美元列报。以其他货币记账的账目，在往来业务发生时按联合国规定的汇率折成美元。对于这些货币，财务报表应载明以报表日适用的联合国汇率折算的非美元现金、投资以及往来账户应收账款和应付账款的美元值。采用报表日的实际汇率折算得出的数值与采用财政期间最后一个月的联合国汇率折算得出的数字有重大差异时，应在脚注中说明差额。

国贸中心的财务报表均按历史成本会计制编制，不为反映货物和服务价格变动所产生的影响而加以调整。

现金流量汇总表是按照《联合国系统会计准则》所述的现金流量“间接法”编制。

国贸中心的财务报表按照会计准则问题工作队不时向管理问题高级别委员会提出的建议列报。

报表一、二和三列报的国贸中心业务结果，是在冲销所有基金间结余和有重复计算的收支款项之后，按一般活动类别分列。以汇总格式列报并不意味着各种单独的基金可以任何方式混合，因为资源通常不得在基金间转用。

收入

普通基金收入反映的是财政期间从联合国和世贸组织收到的实际款额。

利息收入包括从各种银行账户存款赚取的所有利息、从有价证券和其他流通票据赚取的投资收入以及从现金池赚取的投资收入。投资收入须减去现金池投资和汇率变动产生的所有损益。现金池投资活动所产生的投资收入和费用分配给各参与基金。

其他/杂项收入包括房地租金、出版物销售所得、以往各年支出所获退款、变卖陈旧设备所得、捐助者不指定用途的赠款以及其他杂项收入。

同一财政期预算账户的支出退款，记入相同账户，但以往财政期的支出退款，记作杂项收入。

汇兑损益。在每个财政期末结账时，汇兑损益如为净损，则损失记作预算支出；如为净益，则收益记作杂项收入。

支出

支出根据核定拨款发生。列报的支出总额包括未清债务和付款。

非消耗性财产的支出记作购置期间预算的费用，而不记作资本。此种非消耗性财产库存按历史成本入账。

以后财政期的支出不记作当前财政期的费用，而是记作下文关于资产一节的第 3 段所述的递延费用。

资产

现金和定期存款指活期存款账户内的款项以及计息银行存款、存单和活期账户。

现金池包括各参与基金在现金和定期存款、短期和长期投资以及应计投资收入中所占的份额，所有这些资金都在现金池内管理。现金池的投资按公允价值列报，包括为创收而购买的有价证券和其他流通票据。各参与基金在现金池内所占份额分别在各基金的报表内列报，其投资组成在报表脚注中披露。目前，国贸中心仅参与主现金池。更多详情见附注 8。

递延费用通常是指不宜列为当前财政期费用、因而列为以后一期费用的支出项目。这些支出项目包括按照财务细则 106.7 为以后各财政期承付的款项。这类承付款一般限于持续性行政经费和履行期较长的合同或法律义务。

仅出于资产负债表的目的，假设与财务报表日已结束的学年有关的那部分教育补助金预支款，记作递延费用。预支款全额记作应收工作人员款项，直到工作人员出示必要的应享权利证明时，才将该款项记作预算账户的支出，并结清预支款。

资本资产的维修费记作有关预算账户的支出。家具、设备、其他非消耗性财产和租赁资产改良不列为国贸中心的资产。此种购置款项记作购置年度预算账户的支出。非消耗性财产的价值在财务报表附注中披露。

负债及准备金和基金结余

业务准备金和其他类别准备金在财务报表中列入“准备金和基金结余”总额之内。

未来各年的未清债务既列为递延费用，又列为未清债务。

递延收入包括收到但尚未赚取的收益。

国贸中心与当前和以后各财政期有关的承付款项列为未清债务。这些债务在相关两年期结束后的 12 个月内继续有效。

为应付联合国工作人员细则附录 D 所列意外情况而提取的备抵,按基薪净额的 1%计算,并记作预算批款。

服务终了和退休后福利应计负债包括与离职后医疗保险、离职回国福利和未使用休假日有关的负债。服务终了和退休后福利应计负债三个类别的负债都按精算估值计算。

在涉及预算外资金时,国贸中心按照由技术合作信托基金、方案支助费用和周转资金供资的符合资格人员基薪净额的 8%计算,将收入计入离职回国补助准备基金。

存在的或有负债,在财务报表附注中披露。

联合国合办工作人员养恤基金

国贸中心是参与联合国合办工作人员养恤基金的成员组织,联合国大会设置养恤基金,目的是提供退休金、死亡抚恤金、残疾福利金和有关福利。养恤基金是一个注资、多雇主、设定受益计划。

养恤基金资产和养恤金福利的精算估值每两年进行一次。鉴于没有一种一贯可靠的办法将有关负债或资产和费用分配给参加养恤金计划的各个组织,国贸中心无法以会计上足够准确的方式确定养恤金计划财务状况和业绩中应由其承担的部分,因此它将该计划当作一个固定缴款计划处理;因此财务报表没有反映国贸中心在合办工作人员养恤基金有关的净负债/资产中所占的份额。

国贸中心对养恤基金的缴款包括按大会所订比率缴付规定款额,参与人和相关组织的缴款比率目前分别为适用应计养恤金薪酬的 7.9%和 15.8%,以及根据养恤基金条例第 26 条支付其为弥补任何精算短缺而应分摊的份额。只有大会根据估值之日对养恤基金资金情况作出的精算评估,确定有需要付款以弥补短缺并援用第 26 条规定时,才应支付这种款项。截至本财务报表日,大会未曾援用这一规定。

技术合作账户

报表一、二和三列有由信托基金和开发署供资举办的各项技术合作活动的财务报告。

自愿捐款记住现金收入,其中包括在具体项目立项前收到的款项。财务报表附表 1.1 提供了本两年期收到的自愿捐款清单。

根据组织间安排收到的款项是指来自开发署的应收拨款,按总支出减去利息和其他杂项收入后入账。

在捐助者指定用途下接受的所有赠款，均按信托基金或特别账户处理。对于捐助者和受援国核准的项目，将为每一个捐助者设立单独的信托基金。

经捐助者同意，信托基金应计利息首先记作业务准备金，使该准备金维持议定数额，然后记作捐助者基金或用于增加业务准备金(见下文关于业务准备金的段落)。出售非消耗性财产或支出退款所产生的信托基金杂项收入，记在原来为有关支出提供资金的项目账下。

本期与技术合作活动有关的未清债务，在有关历年而不是有关两年期终了后的 12 个月内有效。但是，按照开发署的报账规定，当必须偿还债务的责任在 12 个月后仍然存在时，执行机构可保留未清债务。上期债务核销额记入各有关项目，抵减本期支出。

未来财政期间的未清债务既列为递延费用，又列为未来年度的未清债务。

对技术合作活动采用平均计费制度。按照这个制度，各专家特有的实际费用细目按平均费用从项目账户列支。计算方法是，根据本期专家工作月数，将专家费用摊给相关所有技术合作项目。

汇兑损益。信托基金项目日常往来业务所产生的一切差额，由有关项目预算承担。不能由任何特定项目承担的货币波动所致差额，则记入业务准备金(见下文关于业务准备金的段落)。

业务准备金。维持业务准备金的目的，是应付认捐款不及时支付的情况以及用于支付信托基金最后支出超过收入的短缺部分，包括任何正在清偿的债务。

信托基金捐助者的基金结余。这些结余由未支配拨款结余、尚未分配的捐款、已结束项目的剩余款项、利息和杂项收入组成，其中包括上文关于收入一节第 3 段所述项目。这些资金在捐助者作出如何处置的指示之前予以存留，并在同所有捐助者不断进行的讨论中经常加以审查。

方案支助费用

预算外技术合作活动的方案支助费用予以偿还，偿还款记入支助费用基金，按已支出方案资源的一个百分比计算。

方案支助费用特别账户未清债务的核算办法与普通基金相同。

支助费用基金的任何结余，均结转到下一个两年期。

按照 ST/AI/285 号行政指示，需要维持相当于估计支助费用收入 20% 的业务准备金，以应付或有负债。

循环基金和其他基金

循环基金最初由预算外种子资金供资，设立的目的是开展特定活动以支持国贸中心实现战略目标并由此向基金还款。循环基金活动所得收入记入该基金，用

于支付与其活动有关的一切费用。循环基金按照既定职权范围以及业务和财政目标运作。

通过贸易讯息增强意识循环基金。利用在全球、区域、国家和企业各级出售贸易数据分析结果、工具和服务所得资金，提供进一步服务。

加强贸易支持机构和政策循环基金。利用出售标准产出、现成和定制的咨询和业务服务、培训材料、牵线搭桥和有关服务所得资金，提供进一步服务和新版材料，以加强贸易支助机构和改善商务环境。

企业支助循环基金。利用出售材料、工具和有关服务以及促进持续研究、发展和传播有关企业竞争力和行业发展的最新资料的所得资金，提供新材料和新版材料。

由联合国系统会计准则转向国际公共部门会计准则

从 2014 财政年度开始，联合国将从《联合国系统会计准则》转而采取《国际公共部门会计准则》（《公共部门会计准则》），将按照后者列报联合国的财务报表，包括国贸中心的财务报表。因此，本组财务报表将是最后一排按《联合国系统会计准则》编制的报表。

《公共部门会计准则》以完全权责发生制为基础，所有资产和负债都在财务报表正文中列报，支出和收入在发生/已得时予以确认，不论现金流量如何。《公共部门会计准则》还要求在财务报表附注中作出更多披露。

在联合国系统会计准则制度下，财务会计和预算会计是一致的。采用《公共部门会计准则》后，财务报表将按完全权责发生制列报，而预算支出将继续按修正的收付实现制列报。将对预算执行情况和财务报表进行对账，在财务报表附注中列报。

《公共部门会计准则》要求编制年度财务报表。从 2014 财政年度开始，每年将编制和审计符合《公共部门会计准则》的财务报表。

附注 3

普通基金

2012-2013 两年期收入

根据大会第 2297 (XXII) 号决议和关贸总协定缔约方 1967 年 11 月 22 日的决定以及大会第 53/411 号决定和第 59/276 号决议认可的联合国与世贸组织之间新的行政安排，国贸中心的经常预算以瑞士法郎估定，由联合国和世贸组织均摊。

行政安排规定，国贸中心的预算必须由世贸组织与联合国平摊。以两年期拟议方案预算文件及其后大会和世贸组织总理事会通过的相关决议为基础确定核定预算。如果大会和世贸组织总理事会核可的数额不同，国贸中心应分摊双方所核可数额的最低共同数。2012-2013 两年期，世贸组织核可的数额低于联合国核

可的数额，因此，国贸中心 2012-2013 两年期的最初预算维持在世贸组织总理事会核可的水平(76 144 000 瑞士法郎，按 1 美元兑 0.921 瑞士法郎的汇率，相当于 82 675 353 美元)。

大会第 68/245 号决议为国贸中心批准的 2012-2013 两年期订正预算所列支出估计数为 79 890 100 美元，折合 71 697 000 瑞士法郎，与 2010-2011 两年期的 69 551 300 瑞士法郎相比，用后一种货币计算增加了 3.1%。杂项收入估计为 419 280 美元(折合 391 317 瑞士法郎)，因此需要联合国和世贸组织各捐款 39 735 400 美元(折合 35 652 842 瑞士法郎)。

2012-2013 两年期从联合国和世贸组织分别收到捐款 39 735 400 美元(折合 36 962 430 瑞士法郎)和 39 731 619 美元(折合 36 962 430 瑞士法郎)，共计 79 467 019 美元。

2012-2013 两年期间的其他收入包括：

(千美元)

	2012-2013	2010-2011
房地租金收入	213	207
出版物销售	32	58
以往各年支出退款	100	61
其他	64	210
共计	409	536

递延费用

截至 2013 年和 2011 年 12 月 31 日的递延费用包括：

(千美元)

	2013	2011
未清债务-以后各期(附注 2，资产，第 3 段)	10 016	6 190
预付工作人员教育补助金(附注 2，资产，第 4 段)	340	273
其他	104	—
共计	10 460	6 463

准备金和基金结余

国贸中心普通基金在两年期结束时尚有的盈余将在下一个两年期贷记到联合国和世贸组织名下。因此，2010-2011 两年期结转的 1 790 567 美元基金余额已于 2012 年分成两等份退还联合国和世贸组织。2013 年 12 月 31 日的盈余账户有 4 072 109 美元，包括 2012-2013 两年期收支相抵盈余 3 667 649 美元和核销的以往各期债务 416 398 美元，减去上期支出调整数 11 936 美元。

附注 4 技术合作活动

递延费用

截至 2013 年和 2011 年 12 月 31 日的递延费用包括：

(千美元)

	2013	2011
以后各期的未清债务(附注 2, 资产, 第 3 段)	1 707	1 467
预付工作人员教育补助金(附注 2, 资产, 第 4 段)	103	95
其他	56	110
共计	1 866	1 672

业务准备金

截至 2013 年 12 月 31 日, 国贸中心信托基金的业务准备金达 5 361 000 美元, 表明在 2012-2013 两年期增加了 1 100 000 美元 (25.8%)。

附注 5 方案支助费用特别账户

截至 2013 年 12 月 31 日的准备金和基金结余共计 3 969 885 美元。2012-2013 两年期间准备金和基金结余变化如下：

(千美元)

	2012-2013	2010-2011
基金结余, 期初	3 698	2 034
收支相抵盈(亏)额	(727)	1 898
上期调整数	—	(2)
上期债务核销额	1	24
转至循环基金款项	(10)	(15)
转至业务准备金款项	198	(241)
基金结余, 期末	3 160	3 698
业务准备金, 期初	1 008	767
转自(至)盈余账户款项	(198)	241
业务准备金结余, 期末	810	1 008
准备金和基金结余共计	3 970	4 706

附注 6 循环基金和其他基金

2012-2013 两年期间提供服务所得收入包括：

(千美元)

	2012-2013	2010-2011
通过贸易讯息增强意识循环基金	454	466
加强贸易支持机构和政策循环基金	36	32
支助企业循环基金	554	507
共计	1 044	1 005

附注 7 支出-其他

2012-2013 两年期间的“其他”支出包括：

(千美元)

	普通基金	技术合 作活动	方案支 助费用	循环基金和 其他基金	所有基金 间冲销	2012-2013	2010-2011
联合行政活动	421	—	—	—	—	421	348
联合总务	1 207	—	677	—	—	1 884	1 842
联合医务	127	—	126	—	—	253	110
安保事务	1 266	—	89	—	—	1 355	1 339
联系机构支助费用	—	—	13	—	—	13	14
团体培训	—	6 113	—	70	(15)	6 168	7 919
共计	3 021	6 113	905	70	(15)	10 094	11 572

附注 8 现金池

背景

联合国金库代表联合国秘书处，包括国贸中心，统一投资盈余资金。此类盈余资金被组合放入两个内部管理的现金池，投资于货币市场和固定收入市场的主要部分。由于规模经济，并能把收益曲线的风险分散到各种期限的投资产品中，汇集资金对总体投资业绩和风险产生积极影响。

现金池投资活动遵循《投资管理准则》中载列的各项原则。投资委员会定期评估遵守《准则》的情况，提出相关更新建议，并审查各现金池的业绩。

投资管理目标

除《准则》外，按优先次序列出所有现金池的投资目标如下：

- (a) 安全性：确保资本保值；
- (b) 流动性：确保足够的流动性，使联合国和参与实体能够随时满足各种业务需求。仅持有随时具有市场价值并可轻松变现的资产；
- (c) 投资收益：获得有竞争力的市场收益率，同时考虑投资风险约束以及池内现金流动特性。由基准确定现金池是否取得令人满意的市场收益。

现金池

联合国金库管理着主现金池和欧元现金池这两个不同现金池的投资。

自 2013 年 7 月 1 日起，联合国总部现金池和总部以外各办事处现金池合并组成主现金池。主现金池如今包括可支取的银行账户余额和美元投资。

欧元现金池包括欧元投资；其参与者大多是可能有业务欧元结余的总部以外单位。

国贸中心只参加主现金池，该现金池投资于多种证券。此类证券可能包括、但不限于期限为 5 年或更短时间的银行存款、商业票据、超国家证券、政府机构证券和政府证券。现金池不投资于衍生工具、资产担保产品、抵押支持产品或权益产品。

投资交易按“交易日制”入账，表明从“结算日制”改为“交易日制”。2011 年的数字没有重新列报，因为这一变化的影响被认为并不重大。投资收益按权责发生制入账；现金池投资活动直接产生的交易费用在发生时记作该现金池的费用，净收益按比例分配给参加该现金池的各基金；可支取银行账户费不予净计，而是分配给现金池参与者。未实现的证券市场损益和汇兑损益根据所有参与者的年终结余按余额按比例分配给他们。

投资处置损益以处置收益与账面价值之间的差额计算，在分配给参加现金池的各基金的净收益内开列。

截至 2013 年 12 月 31 日，按公允价值对现金池投资作了重新估价。2011 年 12 月 31 日的可比数字系投资的账面价值。未重新列报 2011 年的数字，因为价值变化的影响被认为并不重大。

有关主现金池的财务信息

截至 2013 年 12 月 31 日，主现金池持有资产共计 95.487 亿美元，其中应付国贸中心 5 610 万美元，开列于报表二（资产、负债及准备金和基金结余表）主现金池项下。

截至 2013 年 12 月 31 日主现金池财务信息汇总于表五.1。

表五. 1
截至 2013 年 12 月 31 日主现金池资产与负债总表

(千美元)

	主现金池
资产	
短期投资 a	5 687 907
长期投资 a	3 734 459
总投资	9 422 366
现金	113 200
应计投资收入	13 084
资产共计	9 548 650
负债	
应付国际贸易中心	56 069
应付参加主现金池的其他基金	9 492 581
负债共计	9 548 650
净资产	—

2013 年 12 月 31 日终了的两年期主现金池净收入总表

(千美元)

	主现金池
收入	
投资收益	96 592
证券交易实现收益	24 643
汇兑调整数	4 241
未实现损益	4 811
投资净收入	130 287
银行费	(1 083)
业务净收入	129 204

^a 公允价值。

主现金池的构成

表五.2 按投资工具类型分列了主现金池持有的投资：

表五. 2

截至 2013 年 12 月 31 日按投资工具类型分列的主现金池投资

(千美元)

主现金池	账面价值	公允价值 ^a
债券		
非美国机构债券	2 073 122	2 077 421
美国以外国家的主权债券	670 963	674 773
超国家债券	250 075	250 246
美国机构债券	555 494	556 492
美国国库券	1 597 161	1 592 050
小计	5 146 815	5 150 982
贴现工具	2 138 208	2 138 849
存单	250 000	250 003
定期存款	1 882 532	1 882 532
投资共计	9 417 555	9 422 366

^a 公允价值由独立托管方基于第三方对证券的估值确定。

金融风险管理

主现金池暴露于各种金融风险，包括信贷风险、流动性风险、货币风险和市场风险(包括利率风险和其他价格风险)，详情如下：

信贷风险

《准则》规定不投资于信用等级低于规格的证券发行者，还规定了投资特定发行者的最大集中度。在投资时这些规定已得到遵循。使用的信用等级是主要信用评级机构确定的：在评估债券和商业票据方面使用标准普尔和穆迪的评级，在评估定期存款方面使用惠誉的个体评级。

表五.3 列报了主现金池所持证券发行者的信用等级。

表五. 3
截至 2013 年 12 月 31 日按信用等级分列的主现金池投资

(千美元)

主现金池	共计 ^a	等级
债券	5 150 982	S&P: 32.3% AAA and 63.1% AA+/AA; 4.6% NR; Moody's: 81.9% Aaa and 18.1% Aa1/Aa3
贴现工具	2 138 849	S&P: 71.7% A-1+ and 24.1% NR; Moody's: 95.8% P-1; Fitch: 4.2% aa-
存单	250 003	S&P: 40% A-1; Moody's: 40% P-1; Fitch: 60% a+/a-
定期存款	1 882 532	Fitch: 58.6% aa- and 41.4% a+/a-
投资共计	9 422 366	

^a 系截至 2013 年 12 月 31 日的证券公允价值。

流动性风险

主现金池因参加者要求短时间内提款而面临流动性风险。现金池维持足够的现金和有价值证券，以支付到期的承付款。池内大部分现金和现金等价物以及投资提前一天通知便可使用，以满足业务需求。因此，主现金池能够及时应对提款需求，流动性风险被认为很低。

货币风险

货币风险指以美元以外货币计价的投资由于外币对美元的汇率变动而发生价值波动的风险。主现金池没有货币风险，因为该池的所有投资都以美元计价。主现金池可支取的银行余额存在货币风险。

利率风险

利率风险指利率变动导致投资价值波动的风险。通常，利率上涨，定息证券的价格下降，反之亦然。利率风险通常以定息证券的期限计量，期限用年数表示。期限越长，利率风险越大。

主现金池暴露于利率风险，因其持有的投资包括计息证券。截至 2013 年 12 月 31 日，主现金池主要投资于较短期的证券，最长期限少于 4 年。主现金池所持证券的平均期限为 0.92 年，这说明利率风险很小。

表五.4 显示，倘若整个收益率曲线随利率变化移动，截至 2013 年 12 月 31 日主现金池的公允价值将如何增减。该表显示收益率曲线上下移动最多达 200 个基点产生的影响(100 个基点等于 1 个百分点)。鉴于当前的利率环境，基点移动应视为说明性的。

表五. 4
截至 2013 年 12 月 31 日主现金池对利率的敏感性

收益率曲线的移动(基点)	公允价值变化(百万美元)
	主现金池
-200	174
-150	130
-100	87
-50	43
0	0
50	-43
100	-87
150	-130
200	-174

其他价格风险

主现金池不存在其他重大价格风险，因其不卖空或借入证券或押金购买证券，所有这些都限制了资本出现损失的可能性。

附注 9

服务终了福利和退休后福利

服务终了和退休后福利包括离职后医疗保险、离职回国福利和未使用休假日的折付。如上文附注 2 中关于负债及准备金和基金结余一节第 6 段所披露，所有这三项负债都将根据精算估值来定值，精算估值由一家独立、合格的精算事务所进行。

离职后医疗保险

服务终了时，工作人员及其受养人如果符合特定的资格要求，可选择参加联合国的一项福利确定型医疗保险计划，资格要求包括凡在 2007 年 7 月 1 日之后聘用者须参加某项联合国医疗保险计划已达 10 年，在该日期之前聘用者的参加时间须达 5 年。这项福利称为离职后医疗保险。

为估定截至 2013 年 12 月 31 日的离职后医疗保险负债，精算事务所采用的主要假设是：

(a) 基于美元或其他货币、欧元和瑞士法郎这三个贴现率假设加权混合而定的 2.55%单一等值贴现率。过去则使用根据以美元计值的优质公司债券确定的 4.5%单一等值贴现率；

(b) 美国以外的医疗保险计划保健服务费用年增长率统一设定为 5.0%，所有其他医疗保险计划的增长率为 7.3%（但美国医疗保健计划的增长率设定为 6.3%，美国牙齿保健计划的增长率为 5.0%），在 10 期间下降至 4.5%；

(c) 退休、退出保险计划和死亡率方面的假设，与联合国合办工作人员养恤基金自己进行养恤金福利精算估值时所用的假设一致。

离职后医疗保险估值中的另一个因素是，在确定国贸中心剩余负债时要考虑到所有计划参加者的缴款。因此，要从负债毛额中扣除退休人员的缴款，还要扣除在职工作人员缴款的一部分，以按照大会核定的费用分担比率算出国贸中心的剩余负债。这些比率规定，国贸中心的分担份额对于非美国保健计划而言不超过一半，对于美国保健计划不超过三分之二，对于医药保险计划不超过四分之三。

根据本节第 2 和第 3 段所述，减去计划参与人的缴款之后，截至 2013 年 12 月 31 日的应计负债现值估计为 55 922 000 美元。

除本节第 2 段所述假设之外，在所有其他假设保持不变的情况下，如果医疗费用趋势增加或减少 1%，目前的负债值估计将分别增加 24%或减少 18%。同样，在所有其他假设保持不变的情况下，如果贴现率下降或上升 1%，应计负债估计将分别增加 25%或减少 19%。

离职回国福利

在服务终了时，工作人员若符合某些资格条件，包括离职时居住在国籍国境外，则有权领取按服务时间计算的离职回国补助金以及旅费和搬迁费。这些福利统称为离职回国福利。

如上文附注 2 中关于负债及准备金和基金结余一节第 6 段所述，聘请了一家精算事务所对截至 2013 年 12 月 31 日的离职回国福利进行精算估值。精算事务所使用的主要假设是：单一等值贴现率为 4.27%；年薪金增加率与联合国合办工作人员养恤基金自己进行养恤金福利精算估值时所用的假设一致；旅费和运费每年增加 2.5%。

根据这些假设，截至 2013 年 12 月 31 日的离职回国福利应计负债的现值估计为 4 358 000 美元。

未用节假日

服务终了时，持有定期合同或连续合同的工作人员可以折兑最多 60 个工作日的未用节假日。

如上文附注中关于负债及准备金和基金结余一节第 6 段所述，聘请了一家精算事务所对截至 2013 年 12 月 31 日的未使用节假日负债进行精算估值。精算事务所使用的主要假设是：单一等值贴现率为 4.49%；累积结余年假的年增加率为头三年每年 10.9 天，第四年至第八年每年 1.0 天，此后每年 0.5 天，直至累积 60 天。年薪金增加率假设与联合国合办工作人员养恤基金自己进行养恤金福利精算估值时所用的假设一致。

根据这些假设，截至 2013 年 12 月 31 日的未使用节假日应计负债的现值估计为 1 866 000 美元。

附注 10

实物捐助

根据能掌握的最可靠信息，诸如开发署的通用价目表和当期市场价格，2012-2013 两年期间收到的实物捐助估计价值 1 800 000 美元。实物捐助主要是各国政府和其他对口方为举办当地活动/讨论会提供的会议服务设施。此外，国贸中心收到 2012-2013 两年期房租补贴 6 481 000 美元，这是国贸中心租用大楼的市值和实际支付租金之间的差额。

附注 11

非消耗性财产

根据国贸中心的会计政策，非消耗性财产在购买当年的拨款中列支。在 2012-2013 两年期间，按历史成本计值的非消耗性财产变化如下：

(千美元)

	2012-2013	2010-2011
1 月 1 日结余	3 702	4 947
购置	1 105	549
减：核销额-意外、失窃和损坏	(5)	(3)
减：处置	(1 389)	(1 791)
12 月 31 日结余	3 413	3 702